



Literatura skandynawska i nordycka – wybrane pozycje ze zbiorów Pomorskiej Biblioteki Pedagogicznej w Gdańsku

zestawienie bibliograficzne

Zestawienie bibliograficzne odnotowuje zbiory Pomorskiej Biblioteki Pedagogicznej w Gdańsku w wyborze za lata 1971-2025. Książki uszeregowano alfabetycznie według tytułu publikacji.

Książki

1. Analfabetka, która potrafiła liczyć / Jonas Jonasson ; przełożyła Bratumiła Pawłowska-Pettersson. – Warszawa : Wydawnictwo WAB, 2016. – ISBN 9788328036840
Sygn. [204936](#)
2. Baśnie / H. Ch. Andersen ; ilustracje Małgorzata Goździewicz. – Konin: Wydawnictwo Ibis, 2023. – ISBN 9788367498333
Sygn. [217986](#)
3. Białe morze / Roy Jacobsen ; przekład Iwona Zimnicka. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, copyright © 2019. – ISBN 9788366381780
Sygn. [217152/2](#)
4. Białość / Jon Fosse ; z norweskiego przełożyła Iwona Zimnicka. – Warszawa : ArtRage, 2024. – ISBN 9788367515665
Sygn. [218878](#)
5. Błękit / Maja Lunde ; przełożyła Anna Marciniakówna. – Kraków : Wydawnictwo Literackie, © 2018. – ISBN 9788308065389.
Sygn. [207294](#)
6. Comédia infantil / Henning Mankell ; przeł. Anna Topczewska. – Warszawa : Wydawnictwo W.A.B., 2008. – ISBN 9788374144087
Sygn. [209424](#)
7. Cudowna podróż / Selma Lagerlöf ; przekład na podstawie wydania angielskiego Adam Zabokrzycki. – Wrocław : Siedmioróg, 2023. – ISBN 9788382790450

Sygn. [217713](#)

8. Daleko od Niflheimu / Majgull Axelsson ; przeł. Halina Thylwe. – Warszawa : Wydaw. W.A.B., 2003. – ISBN 8389291525
Sygn. [204272](#)
9. Doktor Proktor i proszek pierdzioszek / Jo Nesbø ; przełożyła z norweskiego Iwona Zimnicka ; ilustracje Per Dybvig. – Wrocław : Wydawnictwo Dolnośląskie. Oddział Publicat, © 2018. – ISBN 9788324583812
Sygn. [217815](#)
10. Dom lalki (Nora) : dramat w trzech aktach / Henrik Ibsen; tł. [z niem.] Jacek Fruhling. – Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy, 1985. – ISBN 8306010949
Sygn. [121903](#), [163094](#)
11. Dorośli / Marie Aubert ; z norweskiego przełożyła Karolina Drozdowska. – Warszawa : Wydawnictwo Pauza, 2023. – ISBN 9788395703041
Sygn. [220248](#)
12. Drugie imię : septologia I-II / Jon Fosse ; z norweskiego przełożyła Iwona Zimnicka. – Warszawa : ArtRage, 2023. – ISBN 9788367515313
Sygn. [218528](#)
13. Dzika kaczka : dramat w pięciu aktach / Henryk Ibsen ; przeł. Jacek Frühling. – Wrocław : Siedmioróg, 1993. – ISBN 8385959165
Sygn. [217784](#)
14. Egipcjanin Sinuhe / Mika Waltari ; przełożył Zygmunt Łanowski. – Poznań ; Wrocław : Książnica, © 2023. – ISBN 9788327165589
Sygn. [218163](#)
15. Gofrowe serce : Lena i ja w Zatoce Pękatej Matyldy / Maria Parr ; ilustrowała Heleen Brulot ; z języka norweskiego przełożyła Aneta W. Haldorsen. – Warszawa : Wydawnictwo Dwie Siostry, 2016. – ISBN 9788364347429
Sygn. [204660](#)
16. Gösta Berling / Selma Lagerlöf; tł. [ze szw.] Franciszek Mirandola, Maria Olszańska. – Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1987. – ISBN 8320538122
Sygn. [166645](#)
17. Historia pszczół : powieść / Maja Lunde ; przełożyła Anna Marciniakówna. – Kraków : Wydawnictwo Literackie, cop. 2016. – ISBN 9788308061060
Sygn. [197852](#)

18. Historie małżeńskie / August Strindberg; tł. [ze szw.], oprac. Janusz B. Roszkowski. – Warszawa : Santorski J., 2006. – ISBN 8360207542
Sygn. [177801](#)
19. Imigranci / Vilhelm Moberg; tł. ze szw. Maria Olszańska, Halina Thylwe. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, 1987. – ISBN 8321006426
Sygn. [133724](#)
20. Kalewala / przekład poetycki oprac. Michalski Józef Ozga; filologiczne tł. z fiń. Karol Laszecki ; postł. Jerzy Bańczerowski. – Warszawa : Ludowa Spółdzielnia Wydawnicza, 1980. – ISBN 8320530970
Sygn. [167638](#)
21. Kiedy żurawie odlatują na południe / Lisa Ridzén ; ze szwedzkiego przełożył Wojciech Łygaś. – Warszawa : Albatros, 2025. – ISBN 9788383618043
Sygn. [223382](#)
22. Księgarz z Kabulu / Åsne Seierstad ; przeł. Anna Marciniakówna. – Warszawa : Wydawnictwo W.A.B., [2013]. – ISBN 9788377479193
Sygn. [196295](#)
23. Księżniczka z lodu / Camilla Läckberg ; przeł. Inga Sawicka. – Warszawa : Wydawnictwo Czarna Owca, 2009. – ISBN 9788375541052
Sygn. [187643](#)
24. Lewą ręką przez prawe ramię / Selma Lønning Aarø ; przekł. Milena Skoczko. – Sopot : Smak Słowa, 2009. – ISBN 9788392823438
Sygn. [204918](#)
25. Lord Nevermore / Agneta Pleijel; tł. [z ang.] Iwona Jędrzejewska. – Warszawa : Santorski J., 2003. – ISBN 8388875353
Sygn. [170567](#)
26. Lód i woda, woda i lód / Majgull Axelsson ; przełożyła Katarzyna Tubylewicz. – Warszawa : Wydawnictwo W.A.B., 2015. – ISBN 9788328021860
Sygn. [204921](#)
27. Maja / Jostein Gaarder ; przeł. Iwona Zimnicka. – Warszawa : Jacek Santorski & CO Agencja Wydawnicza, 2007. – ISBN 9788389763846
Sygn. [212668](#)

28. Mężczyźni, którzy nienawidzą kobiet / Stieg Larsson ; przeł. Beata Walczak-Larsson.
– Warszawa : Wydawnictwo Czarna Owca, 2009. – ISBN 9788375540598
Sygn. [191222](#)
29. Miasto niedźwiedzia / Fredrik Backman ; z języka szwedzkiego przełożyła Anna Kicka.
– Katowice : Wydawnictwo Sonia Draga, 2023. – ISBN 9788382305821
Sygn. [221943](#)
30. Mira. #1 / tekst: Sabine Lemire i ilustracje: Rasmus Bregnhøi ; z języka duńskiego przełożyła Edyta Stępkowska. – Wydanie I. – Warszawa : Wydawnictwo Dwie Siostry, 2023. – ISBN 9788381504935
Sygn. [222007/1](#)
31. My tylko przejazdem / Ellen Strömberg ; z języka szwedzkiego przełożyła Agata Teperek. – Warszawa : Wydawnictwo Dwie Siostry, 2025. – ISBN 9788381506854
Sygn. [222536](#)
32. Nic nie rośnie w blasku księżyca / Torborg Nedreaas ; przełożyła Karolina Drozdowska.
– Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, copyright 2025. – ISBN 9788368610239
Sygn. [223396](#)
33. Niebo i piekło / Jón Kalman Stefánsson ; przeł. Przemysław Czarnecki. – Warszawa : Wydawnictwo W.A.B., 2011. – ISBN 9788374149341
Sygn. [204273](#)
34. Niewidzialni / Roy Jacobsen ; przekład Iwona Zimnicka. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, copyright © 2018. – ISBN 9788379760480
Sygn. [217152/1](#)
35. Oczy z Rigela / Roy Jacobsen ; przełożyła Iwona Zimnicka. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, 2020. – ISBN 9788366570290
Sygn. [217152/3](#)
36. Odmawiam myślenia / Lotta Elstad ; z norweskiego przełożyła Karolina Drozdowska.
– Warszawa : Wydawnictwo Pauza, 2023. – ISBN 9788396527745
Sygn. [219733](#)
37. Ostatni / Maja Lunde ; przełożył Mateusz Topa. – Kraków : Wydawnictwo Literackie, 2024.
– ISBN 9788308084670
Sygn. [220120](#)

38. Ostatni raz / Helga Flatland ; przełożyła Karolina Drozdowska. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, copyright © 2022. – ISBN 9788367324434
Sygn. [214666](#)
39. Ostatnie stadium / Nina Lykke ; z norweskiego przełożyła Karolina Drozdowska. – Warszawa : Wydawnictwo Pauza, 2021. – ISBN 9788396089007
Sygn. [220247](#)
40. Panna Julie : tragedia naturalistyczna / August Strindberg ; przełożył Mariusz Kalinowski. – Warszawa : ADiT, 2025. – ISBN 9788360699676
Sygn. [221962](#)
41. Pastor / Hanne Orstavik; tł. [z norw.] Maria Sibińska. – Gdańsk : Słowo/Obraz Terytoria, cop. 2006. – ISBN 8374536829
Sygn. [179996](#)
42. Patynozielone! / Dag Solstad ; przekł. z jęz. norw. Dorota Polska. – Sopot : Smak Słowa, 2010. – ISBN 9788362122134
Sygn. [201975](#)
43. Pępowina / Majgull Axelsson ; przełożyła Katarzyna Tubylewicz. – Warszawa : Grupa Wydawnicza Foksal, 2015. – ISBN 9788328021877
Sygn. [205388](#)
44. Piaskowy Wilk i ćwiczenia z myślenia / Åsa Lind ; il. Kristina Digman ; przeł. ze szw. Agnieszka Stróżyk. – Poznań : Wydawnictwo Zakamarki, 2014. – ISBN 9788360963357
Sygn. [194231](#)
45. Poławiaczka pereł : legenda o źrenicy oka / Karin Erlandsson ; przełożyła Anna Czernow. – Warszawa : :Dwukropek, © copyright 2022. – ISBN 9788381414562
Sygn. [216572](#)
46. Powtórzenie / Soren Kierkegaard; tł. [z duń.] Bronisław Świdorski. – Warszawa : W.A.B., 2000. – ISBN 8388221426
Sygn. [205388](#)
47. Pożegnanie z Afryką / Karen Blixen ; przełożył Józef Giebułtowicz ; przekład rozdziałów Drogi życia, "O dumie", "Milenium" oraz drobnych pojedynczych fragmentów Jadwiga Piątkowska]. – Warszawa : Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza, 2010. – ISBN 9788374959254
Sygn. [205045](#)

48. Przygody Madiki z Czerwcowego Wzgórza / Astrid Lindgren ; przełożyła Anna Węgleńska ; ilustrowała Ilon Wikland. – Warszawa : Nasza Księgarnia, 2020. – ISBN 9788310135698
Sygn. [211727](#)
49. Rodzina Obrabków i złoty diament / Anders Sparring, Per Gustavsson ; przełożyła ze szwedzkiego Agnieszka Stróżyk. – Wydanie pierwsze. – Poznań : Zakamarki, 2022. – ISBN 9788377762240
Sygn. [215925](#)
50. Sceny z życia małżeńskiego / Ingmar Bergman; tł. ze szw. Maria Olszańska, Karol Sawicki ; przedm. Kazimierz Młynarz. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, 1975.
Sygn. [166697](#)
51. Siedmiu braci / Aleksis Kivi; tł. [z fiń.] Izabella Czermakowa ; postł. Wilhelm Szewczyk. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, 1977.
Sygn. [87196, 160188](#)
52. Smutek aniołów / Jón Kalman Stefánsson ; przełożył Jacek Godek. – Warszawa : Grupa Wydawnicza Foksal, 2015. – ISBN 9788328015074
Sygn. [201970](#)
53. Sprawa Ewy Moreno / Håkan Nesser ; przeł. Elżbieta Ptaszyńska-Sadowska. – Warszawa : Wydawnictwo Czarna Owca, 2014. – ISBN 9788375548631
Sygn. [204960](#)
54. Sto porad dla nieśmiałych / Eva Susso ; ilustrował Benjamin Chaud ; przełożyła ze szwedzkiego Marta Wallin. – Wydanie pierwsze. – Poznań : Zakamarki, 2018. – ISBN 9788377761397
Sygn. [204678](#)
55. Strącony anioł / Per Olov Enquist ; przekł. Andrzej Chojecki. – Izabelin : Świat Literacki, 1999. – ISBN 8386646772
Sygn. [207861](#)
56. Stulatek, który wyskoczył przez okno i zniknął / Jonas Jonasson ; ze szwedzkiego przełożyła Joanna Myszkowska-Mangold. – Warszawa : Wydawnictwo Świat Książki, 2019. – ISBN 9788381393003
Sygn. [204861](#)

57. Śmierć pszczelarza / Lars Gustafsson; tł. [ze szw.] Zygmunt Łanowski. – Warszawa : Czytelnik, 1982. – ISBN 8307006910
Sygn. [112380](#)
58. Świat Zofii / Jostein Gaarder; tł. [z norw.] Iwona Zimnicka. – Warszawa : Santorski Jacek, cop. 1995. – ISBN 8386821590
Sygn. [162585](#)
59. Ta, którą nigdy nie byłam / Majgull Axelsson ; przełożyła Katarzyna Tubylewicz. – Warszawa : Wydawnictwo W.A.B. : Grupa Wydawnicza Foksal, 2015. – ISBN 9788328021181
Sygn. [205979](#)
60. Tajemnica diamentów / Martin Widmark, Helena Willis ; przełożyła ze szwedzkiego Barbara Gawryluk. – Poznań : Wydawnictwo Zakamarki, 2018. – ISBN 9788360963418
Sygn. [202965](#)
61. Tętniące serce / Selma Lagerlöf; tł. [ze szw.] F. Mirandola. – Warszawa : Interlibro, 1992. – ISBN 8385161325
Sygn. [153745](#), [153746](#)
62. Twoja chwila na ziemi / Vilhelm Moberg ; przeł. Zdzisław Wawrzyniak. – Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy, 1971.
Sygn. [210534](#)
63. Tyle miłości nie może umrzeć / Moni Nilsson ; ilustrowała Joanna Hellgren ; przełożyła ze szwedzkiego Agnieszka Stróżyk. – Poznań : Zakamarki, 2021. – ISBN 9788377761939
Sygn. [217557](#)
64. Ulica dzieciństwa / Tove Ditlevsen ; z języka duńskiego przełożyła Agata Lubowicka. – Gdańsk : Wydawnictwo Marpress, 2021. – ISBN 9788375282009
Sygn. [212717](#)
65. Weź moją duszę / Yrsa Sigurðardóttir ; przeł. Jacek Godek. – Warszawa : Warszawskie Wydawnictwo Literackie Muza, 2011. – ISBN 9788377580042
Sygn. [188651](#)
66. Więcej krwi / Jo Nesbø ; przełożyła z norweskiego Iwona Zimnicka. – Poznań ; Wrocław : Wydawnictwo Dolnośląskie, © 2018. – ISBN 9788327158055, 9788327157799
Sygn. [204603](#)

67. Wiosenna noc / Tarjei Vesaas ; przeł. Beata Hłasko. – Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy, 1972.
Sygn. [64683](#)
68. Wojna trzydziestoletnia / Henrik Tikkannen; tł. [ze szw.] Andrzej Chojecki. – Gdańsk : Słowo/Obraz Terytoria, cop. 2002. – ISBN 8388560050
Sygn. [180026](#), [195307](#)
69. Zabawki : powieść / Hans Christian Branner; tł. [z duń.] Edyta Sicińska. – Poznań : Wydawnictwo Poznańskie, 1971.
Sygn. [166773](#)
70. Zdrada / Lilja Sigurðardóttir ; z języka islandzkiego przełożył Jacek Godek. – Białystok : Wydawnictwo Kobiectwo, 2021. – ISBN 9788366890169
Sygn. [222407](#)
71. Zima Muminków / Tove Jansson ; przełożyła Irena Szuch-Wyszomirska. – Warszawa : Nasza Księgarnia, 2025. – ISBN 9788310143143
Sygn. [221972](#)
72. Zima w Sztokholmie / Agneta Pleijel ; przekł. Grażyna Wąsowicz-Ludvigsson. – Izabelin : Świat Literacki, 2002. – ISBN 8388612263
Sygn. [207254](#)
73. Zło / Jan Guillou; tł. ze szw. Anna Marciniakówna. – Warszawa : W.A.B., 2005. – ISBN 837414131X
Sygn. [175621](#)

Zestawienie sporządziła

Żaklina Borowska

Pomorska Biblioteka Pedagogiczna w Gdańsku

Wydział Informacji i Wspomagania Placówek Oświatowych

Gdańsk, 11.06.2026

Opisy bibliograficzne sporządzono na podstawie danych z baz komputerowych PBP i są zgodne z obowiązującą normą:

PN-ISO 690:2012 Informacja i dokumentacja. Wytyczne opracowania przypisów bibliograficznych i powołań na zasoby informacji